

Distr.: General
27 March 2002
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب

أود أن أشير إلى رسالتي المؤرخة ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ (S/2002/67) ومرفقها، الذي يوضح برنامج عمل اللجنة المنشأة عملاً بالفقرة ٦ من قرار مجلس الأمن ١٣٧٣ (٢٠٠١) (لجنة مكافحة الإرهاب) لفترة التسعين يوماً الثانية. وأرفق طيه برنامج عمل لجنة مكافحة الإرهاب لفترة التسعين يوماً الثالثة (انظر المرفق).

وما زالت اللجنة ترحب بالدعم الذي تلقتة حتى الآن من الأعضاء في الأمم المتحدة في مجال تنفيذ ولايتها، وتتطلع إلى استمرار التعاون في فترة العمل المقبلة. وستواصل اللجنة عملها بتوازن وشفافية. وبصفتي رئيساً للجنة، سأواصل بانتظام إحاطة الأعضاء على نطاق واسع.

وفي فترة التسعين يوماً الثالثة ستواصل اللجنة التركيز على التقارير التي تقدمها الدول عملاً بالفقرة ٦ من القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١). وسوف يجري في فترة العمل هذه تعميق الحوار بين اللجنة والدول، إذ ستبدأ اللجنة في تلقي تقارير المتابعة التي تقدمها الدول ودراساتها. وتهيب اللجنة بالدول البالغ عددها ٥٤ دولة التي لم تقدم بعد أول تقاريرها أن تقوم بذلك في أقرب وقت ممكن.

وسأكون ممتناً إذا عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) جيريمي غرينستوك
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)
بشأن مكافحة الإرهاب

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب

برنامج عمل لجنة مكافحة الإرهاب (٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٢ - ٢٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٢)

تبين هذه الوثيقة برنامج عمل لجنة مكافحة الإرهاب لفترة التسعين يوماً الثالثة من عمل اللجنة بعد اتخاذ قرار مجلس الأمن ١٣٧٣ (٢٠٠١) (أي الفترة من ٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٢ إلى ٢٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٢). ويستكمل برنامج العمل هذا البرنامج المقدم لفترة التسعين يوماً الثانية.

موجز

ستقوم اللجنة بما يلي:

- تشغيل موقع إعلامي على الشبكة العالمية عن أنشطتها، يشتمل على دليل مباشر لوسائل المساعدة المتاحة (انظر الفقرتين ٤ و ٦ أدناه)؛ وبحلول ٣١ أيار/مايو:
- إتمام استعراض المجموعة الأولى من التقارير (الفقرة ٣)؛
- إجراء الاتصالات المبدئية على الأقل مع جميع المؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية والدولية المعنية بمكافحة الإرهاب، أو المشكلة لوضع برامج لمكافحة الإرهاب (الفقرة ٥)؛ وبحلول ٢٥ حزيران/يونيه:
- الشروع في استعراض المجموعة الثانية من التقارير (الفقرة ٣).

التفاصيل

١ - **جهات الاتصال** - اتخذت لجنة مكافحة الإرهاب خطوات لتيسير الحوار مع الدول والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة، وفيما بين الدول، بشأن المسائل التي يغطيها القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)، وذلك عن طريق نشر دليل لجهات الاتصال. وسوف تواصل اللجنة استكمال هذا الدليل على فترات منتظمة. وتشجع اللجنة جميع الدول على تعزيز التعاون بشأن المسائل التي يغطيها القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١).

٢ - **مستشارو اللجنة** - قامت الأمانة العامة بموافقة اللجنة بتعيين فريق من الخبراء المستقلين لإسداء المشورة إلى اللجنة بشأن عملها. وسوف تحتفظ اللجنة بفريق من ستة خبراء لاستعراض التقارير المقدمة من الدول عملاً بالفقرة ٦ من القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) في أثناء فترة العمل المقبلة. كما سيقوم خبير إضافي بإسداء المشورة إلى اللجنة بشأن المسائل المتعلقة بمساعدة الدول على تنفيذ القرار. وقد حددت الأمانة العامة مجموعة أوسع من الخبراء الذين يمكنهم إسداء المشورة إلى اللجنة عند الطلب، وستواصل الأمانة العامة جمع السير الشخصية للمرشحين الذين تقدمهم الدول.

٣ - **تقارير الدول** - ستواصل اللجنة ولجانها الفرعية استعراض التقارير التي تقدمها الدول عملاً بالفقرة ٦ من القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١). وكانت اللجنة قد تلقت بحلول فترة التسعين يوماً الثانية ١٤٢ تقريراً، وأتمت النظر بصورة مبدئية في ٤٢ تقريراً. وستواصل اللجنة استعراض التقارير حسب صدورها. وستسعى اللجنة بحلول ٣١ أيار/مايو إلى إتمام النظر بصورة مبدئية في جميع التقارير التي قدمت حتى ذلك الحين. وقد أبلغت اللجنة كل دولة بإطار زمني لتقديم تقرير آخر. ومن المنتظر أن تبدأ تقارير المتابعة في الورد بحلول ٧ حزيران/يونيه. وستشرع اللجنة بعد ذلك في عملية الاستعراض الثانية لحالة تنفيذ البلدان للقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١). وتحت اللجنة جميع الدول التي لم تقدم تقريراً بعد على أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن، وعلى إبلاغ أمين اللجنة بالجدول الزمني المتوقع لتقديم هذه التقارير. وستقوم اللجنة على وجه السرعة بمتابعة المسألة مع تلك الدول.

٤ - **المساعدة** - وضعت اللجنة دليلاً لمصادر المشورة والخبرة المتوفرة في المجالات التي يغطيها القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١). وتشجع اللجنة جميع الدول والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية على تقديم معلومات لإدراجها في هذا الدليل. وسيجري استكمال الدليل عند تقديم معلومات جديدة. ويمكن للدول الأعضاء التي تطلب المساعدة أن تبلغ اللجنة بذلك إما في تقاريرها أو بصورة مستقلة في أي وقت. وستواصل اللجنة اتصالاتها مع الجهات التي يمكنها تقديم المساعدة.

٥ - **الحوار مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية** - اتخذت اللجنة خطوات لإقامة حوار مع عدد من المنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية بشأن المسائل التي يغطيها القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١). وتعتمد اللجنة توسيع نطاق اتصالاتها لتشمل المؤسسات والمنظمات الدولية التي توجد لديها برامج لمكافحة الإرهاب أو التي تعترض وضع مثل هذه البرامج. وستكتنف اللجنة حوارها في فترة العمل المقبلة من أجل تشجيع هذه المنظمات على أداء دور فعال ومنسق في تسهيل التعاون بين الدول بشأن المسائل المتعلقة بمكافحة الإرهاب وفقاً

لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة وقرارات مجلس الأمن في هذا الصدد. وتعتزم اللجنة دعوة هذه المنظمات إلى مداومة اتصالاتها مع اللجنة بشأن الخطوات التي تتخذها.

٦ - الشفافية في عمل اللجنة - ستواصل اللجنة تقديم معلومات عن أنشطتها بصورة منتظمة، بما في ذلك عن طريق الإحاطات التي يقدمها الرئيس. وستدوم اللجنة على استكمال موقعها الإعلامي على الشبكة بما يستجد عن أنشطتها. (ويمكن زيارة الموقع الشبكي على العنوان التالي: <http://www.un.org/Docs/sc/committees/1373/>).